

# LA TRADICIÓN

Dios, Patria, Rey

SEMANARIO, ÓRGANO DEL PARTIDO TRADICIONALISTA EN LOS DISTRITOS DE TORTOSA, ROQUETAS Y GANDESA

SUSCRIPCIÓN DEL SEMANARIO

Un mes. . . . . 0'25 pesetas  
Trimestre. . . . . 0'75 »  
Un año. . . . . 3'00 »

TORTOSA

Sábado 16 de Septiembre de 1911

REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle de Taules Velles, n.º 8, pral.

## A nuestros paqueteros

Con el fin de normalizar la marcha de la administración de este periódico, se ruega a los señores paqueteros se sirvan participar a la misma si están conformes en que se les remita el paquete de ejemplares que de cada número se les ha venido sirviendo desde la aparición de nuestro semanario; o bien remitan lista de los suscritores que hayan conseguido; haciéndoles presente que de no hacerlo se irrogarán perjuicios a los intereses de la Causa por la que todos debemos trabajar.

## De la mesa política

### Democracia o revolución?

La normalidad en la vida del interior ha sufrido nuevas alteraciones, por los conflictos que entre el capital y el trabajo ha causado el **Obrerismo** en diversas ciudades de la nación.

Preséntanos el Estado moderno el tipo de la democracia teórica, nacida al hacerse cargo los políticos demócratas de la fuerza enorme que el pueblo trabajador representa, razón por la que han procurado atraerle a sus filas, fascinándole con la promesa de falsas reivindicaciones. Y como no podían mostrarlo como prosélito de sus doctrinas, idearon crear un gran partido obrero, ligándole de paso a su política y desnaturalizando su fin.

Y la obcecación del proletariado ha sido tal, que no llegó a comprender, al aliarse con republicanos y socialistas sin otro lema que la destrucción de lo existente para levantar el nuevo edificio de la felicidad patria, que aquellos elementos no miraban por el bien del obrero y su mejoramiento, sino por sus propias ambiciones.

Hasta tal punto es esto cierto, como que existiendo en el mundo obrero organismos que velaban im-

parcial y desinteresadamente por la libertad y mejoramiento del trabajo, como eran los Gremios, al grito de *libertad* proclamado por la revolución francesa, son disueltos, pero no para dejar que el obrero tenga con el patrono los tratos que mejor le convengan, sino para crear las sociedades de resistencia, ilegítimas, desde el instante en que solo sirven para la revuelta, la violencia y la coacción, y que si nacieron, dicen, para evitar el absolutismo y la tiranía patronal, caen, en cambio, en el defecto contrario, como es la dictadura de las mismas Asociaciones, con lo que no han logrado más que transformar aquella autocracia, de individual en colectiva, teniendo con ello mayor fuerza, que es lo que se trataba de demostrar.

Y a base de estas Sociedades, vino el Sindicalismo, moderna forma de solidaridad profesional, con una fuerza marcadamente revolucionaria, de aglutinante agresivo, cuya concreción práctica es la Huelga General, con armas de combate tan anti-sociales como el *boycot* o guerra a los productos de determinada persona o población, y el *sabotage* o destrucción de máquinas.

Actos de esta naturaleza, realizados con el mayor abandono por parte de las autoridades que nos des gobiernan, y que han creído ser más demócratas no enmendando o castigando semejantes excesos, o han tomado éste como el mejor camino para quedarse en el mismo puesto cuando un cambio radical en el régimen les obligara a abandonarlo, han ensoberbecido de tal manera al obrero, que le han elevado a la categoría de rey (1), cuya bandera es: "Trabajar menos para ganar más", íntimamente combinado con la máxima del monarca francés: "Todos los medios son buenos para llegar al fin"; y por esto, cuando con la protesta pasiva no basta para la satisfacción de sus apetitos, se vale de la activa, secundados por aquellas mismas Sociedades de resistencia y por los Sindicatos de carácter protestatario, que socialistas y republicanos les crearon, y que los constitucionalistas alimentaron, sin pensar éstos que, como los cuervos, acabarán por sacar los ojos al régimen, preludiado ya en motines, huelgas tumultuosas con sus ata-

ques a la fuerza pública, coacciones, violencias, Semanas rojas...

Será el premio a su conducta.

FETTI.

## ¡Obrés, escolteu!

«Nunca he creído que el partido republicano fuera a hacer la revolución; nunca lo he considerado como un organismo de progreso y cultura, ni he podido vencerme de que sus hombres tengan alguna superioridad ética sobre los caciques monárquicos que van devorando a España...»

Pío Baroja.

¿Qué tal; qué vos pareix d' eixe manollet de veritats que en un moment de *lucidez* ha sabut soltá espontaneament un dels *locos* més *rematats* del *manicomi* lerrouxista, un dels porta estandarts, un dels *caps d' olla* d' eixe *tallat* que n dihen "partit republicá", d' eixe *ansiamet de carchofeta* entre quines agrós y atres mals gustos volen mesclarvos?

Ya hu veyeu, companys meus; ya hu sentiü, obrés explotats, com parlen, en quin sentit s' expresen los mateixos partidaris, un dels *intelectuals*, dels directós d' eixe organisme del que pareix s' espera, per més de quatre *ilúsos Cañizares*, la curació de tots los mals que patix la societat espanyola. Pío Baroja, noveliste y lerrouxiste molt conegut, declara espontaneament que *may ha considerat com a organisme de PROGRES y CULTURA* al partit republicá, *ni ha pogut convenses de que 'ls seus homens tinguen alguna superioritat ética sobre 'ls cacics monarquics que devoren nostra Patria*; més clá, obrés: vol dí que está convensut de tot lo contrari, aixó es, que 'l partit republicá a Espanya, per la manera de sé dels elements que 'l constituyen, resulta un organisme de retrosés y de barbarie, y que 'ls homens que té, avuy per avuy, no puigen, ni mica ni gens, sobre 'l nivell moral dels caciques y polítcs corruptuts que mos desgobern.

Pero no 's para aquí 'l *ciudadano* Baroja; diu mes encara: queixanse de la apatía, de la poca caldó que 'l partit ha tingut pera conseguir l' indult del desgraciad mariné del "Numancia", del pobre obré explotat, diu que s' ha fet per este infelís fogonero lo que 's fá per fórmula, per un *visto bueno*, con un

*sacamantecas* condenado a muerte; y que quan los hosos del mort comensarán a pudrirse, los diputats disertarán sobre la seua condena; demostrant en tot aixó lo partit republicá la falta de aptitud, la seua inutilitat, y lo que 's pixó, la seua falta de solidaritat humana, que veu en tot l' egoisme de 'ls seus personatjes; immoralitats administratives en Ajuntaments republicans; que en eixe partit, com en tots, ya chanchulleros, gent inculta, gent *vividora*; y com a fi y remat d' este *pomet de flos* que dedica, que regala al seu partit per mitj d' una carta publicada per *El País*, li colóca esta siempreviva: *No quiero pertenecer a ese partido; me separo de él PARA SIEMPRE.*

Molt ben fet; així parlen los homens sansés; així obren les persones honrades en política, los verdaders republicans.

Y natros, qué farém, obrés? Mos dixarém engañá, mos dixarém explotá sempre per uns y per atres?

Ya veyeu, ya sentiü per boca de un dels *intelectuals* del partit, la moralitat que 's pot espera dels homens que 'l dirigixen; ya veyeu del modo que tracten a un pobre obré que ha caigut víctima de la bona fe, al desgraciad Sánchez Moya, fent per ell lo que 's fa per qualsevol *sacamantecas*, com diu Baroja. Y si no 'n teniu prou encara, d' experiencia, escolteu les paraules que va dí, están en capella, aquell pobre digne de milló sort:

"Lo peor es que unos morimos porque nos impulsan *ideas que nos inculcaron*, y otros siembran estas ideas y *viven ricos y tranquilos* EXPLOTÁNDOLAS. ¡Cuántos deberían estar aquí mejor que yo!"

Fora, obrés, fora política, amics meus, y menos en companyia d' eixos explotados del pobre treballadó, d' eixos que, portant sempre a la boca les paraules *moralitat, cultura, progrés*, protecció al proletariat; practiquen lo contrari, obren com si fossen los més grans enemics de la moral, de la cultura y del progrés, com en realitat es així mateix, segóns vatros podeu veure.

¡Obrés, companys meus! ulls vius, fora explotassió; siguem mes socials y menos polítcs.

UN OBRÉ.

Tortosa, Setembre 1911.

(1) Rey trabajador se llama en Australia al obrero desde su socialización.

# A los obreros

VIII

## La caridad

«Vosotros, obreros, decís y publicáis á los cuatro vientos que no podeis practicar esta virtud bajada del cielo, la caridad? Os engañais vosotros mismos.

Porque facilísimamente en vuestra mano está el ejercitarla.

Sed complacientes unos con otros, no vilipendiéis á nadie, no seáis envidiosos: así la observareis, conformándoos con aquello que os recordaba en mi anterior reflexión, sacada de las palabras del Apóstol de las gentes, «*salvaos á vosotros mismos*».

Fuerza es confesarlo: muchas veces criticáis el trabajo de vuestros compañeros, hasta suponéis que nada hay bien hecho si no lo haceis vosotros. Obrando así, faltáis á la caridad: Porque ¿se ha de impedir jamás á nadie el ganar su propia subsistencia? ¿Es lícito por ventura declarar guerra franca,—solapada alguna vez—á nuestros compañeros por el sólo delito de proporcionarse por este ó aquel medio su honesta sustentación, su indiscutible derecho á la vida? ¿Acaso no hemos de vivir todos? Trato, como es de suponer, de la manera, de los medios, de la industria que el obrero debe emplear para atender honrada y lícitamente á las necesidades de su propia manutención y á la de su familia. Lejos de mí el pensar que para ello tuviera el obrero que complacer á sus concupiscencias y entregarse á inmundas bacanales.

Que no estamos sobre la tierra para ir siempre subiendo, subiendo; algún día, y tal vez no lejano, habremos de acabar por caer. Que la vida es tan corta, y que los días de nuestra existencia están tan matemáticamente contados, que preciso es pasarla haciendo bien, socorriendo, amando.

Obreros, proteged los unos á los otros, y proteged sobre todo á los que padecen. ¡Es tan dulce embriagarse uno con el suave, con el deliciosísimo bálsamo de la benevolencia, del cariño, de la caridad!

Cuando consultais á vuestro corazón, el corazón os salta de gozo, y os inspira sentimientos de conmiseración y de condolencia. ¿Por qué, pues, no lo consultais siempre, siempre...?

Verdaderamente, entre vosotros se ven acciones admirables que se reproducen con frecuencia, con lo que dais ejemplo bellísimo de esta heroica virtud, la caridad.

Permitidme citaros uno, y termino.

Fué llamado un sacerdote para asistir en los últimos momentos á una pobre mujer anciana, enferma de cuatro años. La paciente había disfrutado en otro tiempo de una desahogada posición, pero con la larga enfermedad, sin poder trabajar, había caído posteriormente en la miseria. Mientras el ministro del Señor hablaba con aquella mujer, entró un jornalero, y algo importante debía llevar cuando sentóse al momento, no sin antes dejar marcado en su semblante algún destello de confusión y de desconcierto á la vista del sacerdote. Este lo notó al momento, pero disimuladamente, y como si nada sospechara, continuó sosteniendo conversación con la enferma. Impaciente estaba en su silla el obrero y deseando vivamente que el sacerdote se marchase, mas éste continuaba consolando á la pobre mujer. Por fin el buen obrero se levanta, y descubre, obligado lo que oculto llevaba..., era un pan de dos libras que dejó sobre la cama de la enferma, diciéndola: «es lo único que puede ofrecer os un pobre trabajador.»

Y precipitadamente abandonó aquella mansión.

Un momento después oyó el sacerdote de labios de la pobrecita enferma, sollozando y confundida, estas palabras:

«Este hombre es un pobre trabajador, padre de cuatro hijos, á quienes apenas puede mantener; pero cuando me hallo

en necesidad extrema se lo hago yo saber, y no tarda en venir, trayéndome lo que puede, un pan... un pan que me sabe á mí á mil gustos, y es tan humilde, tan delicado es él, que no quiere que se sepa.»

Esto es lo que hacéis vosotros, amigos míos, cuando queréis, y haciéndolo, os granjeáis una corona de gloria que os la tejen vuestros hermanos necesitados y Dios la guarda para cubrir en el día de las cuentas vuestras sienes cargadas con el peso del trabajo y abrillantadas con el mérito de vuestras buenas, humanitarias y heroicas acciones.

¿Quién puede negar, ni siquiera dudar, que la caridad es ingeniosa, sufrida é incansable en frase del apóstol, como os recordaba en mi anterior artículo.

«*Quien puede negar, ni siquiera dudar, que la caridad es ingeniosa, sufrida é incansable en frase del apóstol, como os recordaba en mi anterior artículo.*»

J. B. F. (Se continuará). Tortosa 13 de Septiembre, 1911.

**Desde que el liberalismo declaró responsables los ministros, no hubo ningún ministro responsable.**

APARISI.

## JOH LA LIBERTATI

Un ratoncillo joven y travieso, amante del progreso y de la libertad, según es fama, cansado de la cama

que su madre le hacía, quiso dejar la casa en que vivía y buscar un cuartito de soltero en cambio de aquel lóbrego agujero.

Cuando su madre supo la ocurrencia trató de reducirle á la obediencia, y á fuerza de consejos, nuevos los unos y los otros viejos, le dió sabias lecciones convenientes á todos los ratones.

—Hijo mío—decíale la rata—solo el oír tu decisión me mata; porque ignoras, querido, que el mundo está perdido y hay cien mil ocasiones en que van á la muerte los ratones.

Tenemos enemigos por doquiera y hay cada ratonera para cazar incautos ratoncillos que solo los muy pillos, huyen de ellas, y á veces, con queso les engañan ó con nueces.

Los hombres, hijo mío, no son buenos, y han inventado no sé qué venenos con que untan la comida que nos arranca con dolor la vida.

Han de darte también pésimos ratos los maldecidos gatos, que si una vez te cogen, hijo mío, te quitarán el frío, pues jugarán contigo á la pelota mientras la gente toda se alborota.

Y en tanto que la madre se explicaba, el hijo «sotto voce» murmuraba, moviendo sin cesar su lindo rabo: —Chocheces de la edad al fin y al cabo.

Recorramos el mundo por depronto, que no soy ningún tonto para que nadie me la dé con queso, pues no en balde el progreso me ha abierto ya los ojos, y tanta sujeción me causa enojos.

El ratoncillo altivo tomó luego el olivo y pronto ve un palacio que le encanta para poder posar allí su planta.

Celebra su buen sino al ver dentro un pedazo de tocino y penetra despacio, en aquel faraónico palacio.

Satisfecha su hambre, quiere salir, pero el maldito alambre le impide el paso fiero y queja el ratoncillo prisionero.

¡Qué chillidos de espanto! Se acuerda de su madre con encanto,

repite sus consejos, que mucho valen, aunque son muy viejos; mas no les hizo caso y metido se encuentra en un mal paso.

Para mayor congoja y aflicción del incauto ratón, una señora gata en el palacio va á meter la pata, y entonces el ratón chillá más fuerte, creyéndose en los brazos de la muerte.

Llegan luego unos niños que á la gata le colman de cariños, mientras que del palacio la ancha puerta dejan de par en par al punto abierta.

El ratoncillo disparado sale, mas dé nada vale, y huyendo de Caribdis da en Scila, pues la gata al momento le aniquila.

«*Oh jóvenes incautos que os mostráis del progreso estupefactos y tras la libertad corréis sin tino buscando su palacio con tocino!*»

No olvidéis un momento al pobre ratoncillo de mi cuento. B. DE LA ENCINA.

**Los hombres hablan y blasonan, regularmente, de lo que más les hace falta. No te fies mucho de los predicadores de filantropía.**

## El derecho español y la Iglesia (1)

### Entierros civiles

Del mismo modo que no debe enterrarse con los demás cristianos á los que en vida no comunicaron con ellos en la piedad, tampoco han de tener sepultura fuera del camposanto los que no merecen esta pena canónica; y así lo ha reconocido la autoridad civil (R. O. 19 Mayo 1893 y 29 Mayo 1906). A los niños bautizados no se les sepultará en lugar profano, aunque lo quieran los padres (R. O. 24 de Octubre 1887; 31 Agosto y 29 Octubre 88, 8 Noviembre 90, dada como regla de aplicación *para los casos que ocurren*; 18 Mayo, 97 y 24 de Mayo 1909); si así se hiciera, se desenterrarán y llevarán á su tiempo al camposanto (R. O. 23 Julio 1887; 31 Enero 92; 6 Mayo 98), pues la patria potestad ni es un poder absoluto, sino de protección, ni continúa más allá del sepulcro, ni llega á desposeer de un derecho espiritual á los hijos: los que entran por el Bautismo en el gremio de la Iglesia adquieren un carácter indeleble; sólo apostando explícita ó implícitamente de la Religión Católica por un acto de su libre voluntad, dejan de pertenecer á ella.

El Gobernador civil de Logroño, en Agosto de 1910, al decretar por cuarta vez contra la legislación civil y canónica, y contra las reclamaciones del Ordinario, el enterramiento civil de niños bautizados hijos de anticlericales, afirmó que ese era «el criterio del Gobierno», y lo apoyaba con este razonamiento absurdo, que es muy de temer no pase á considerando de alguna resolución jurídica ó legislativa contra los derechos de la Iglesia: «Mientras el hijo no llega á la mayor edad, y se halla, por tanto, dentro de la patria potestad, el padre representa al hijo para todos los actos; y por lo tanto, la voluntad de éste se entiende perfectamente sustituida por las decisiones de aquél, sustitución aplicable á todos los actos, incluso á la elección de sepultura para el hijo, con lo que no hace mas que usar del derecho que las reglas canónicas le conceden». Contra semejantes decisiones de los Gobernadores se debe recurrir al Ministro de la Gobernación, por conducto del de Gracia y Justicia; también de oficio, ó mostrándose parte, se puede acudir á los Tribunales

(1) Obra que aún está en prensa y que muy en breve saldrá á luz. (N. de la R.)

contra el que ejecutó ó ordenó el sepelio. Así lo hizo el Obispo de Calahorra, y la Audiencia de Logroño ordenó que se trasladaran al cementerio católico los restos de un niño bautizado, y condenó (Julio, 1911) al padre que lo había enterrado fuera de él. Varios Gobernadores han publicado circulares recordando que los entierros civiles deben ir por el camino más corto, sin convertirse en manifestaciones contra la Religión del Estado (el de Tarragona, 11 Junio 1891; el de Baleares, 20 Octubre de 1900, etc.).

## Secularización de los cementerios

El anticlericalismo, palabra que sirve para disfrazar el odio á la Iglesia, pretende secularizar los cementerios, sujetándolos en todo exclusivamente á la autoridad secular y sin que los haya distintos para los que profesan distintos cultos. Esta aspiración es contraria á las creencias y deseos del pueblo español que, siendo católico en su inmensa mayoría, considera como una cosa santa y sagrada, de cuya administración no puede ser excluido el sacerdote, los lugares bendecidos donde esperan la resurrección los cadáveres de los hijos de la Iglesia, que recibieron los Sacramentos y fueron alimentados con la Carne y Sangre de Cristo; del mismo modo que todos los pueblos, en todas las civilizaciones, considerando como lugar religioso la sepultura, y la elección de ésta como un derecho el más respetable. Disponer que en los cementerios católicos se inhumen los no católicos, es un ataque á la propiedad, pues según el Código (artículo 436) «se presume que la posesión se sigue disfrutando en el mismo concepto en que se adquirió», y los que adquirieron la propiedad de sepulturas en los camposantos no lo habrían hecho al saber que allí se enterraría también á los disidentes. Obligar á que los fieles tengan su enterramiento en las Necrópolis civiles es contrariar su libertad; es no tener respeto á su voluntad legítima de que no estén juntos los que bajan á la tierra vestidos de hábito religioso y llevando la cruz sobre el pecho, y los enemigos de la Cruz, los que en vida fueron sus perseguidores; es intentar para después de la muerte una igualdad absurda por medio de una confusión horrible, que en la sociedad no es admitida.

ANTOLÍN LÓPEZ PELÁEZ.

**Si á cada crisis, parcial ó total, siguiera para el que la ocasiona la obligación de pagar las cesantías, los ministros serian perpetuos.**

## Todo por la higiene

Con motivo de la visita que el cólera ha hecho á poblaciones cercanas, han empezado á tomarse precauciones en nuestra ciudad.

Se han distribuido por barrios los concejales de nuestro Ayuntamiento, para revisar las casas y ver si hay en ellas la limpieza que pide la higiene.

A un concejal de la minoría republicana le ha tocado el barrio del Ensanche. Hay que ver las luchas que sostiene este hombre con las *maritornes* del barrio.

Acompañado de una autoridad nocturna (el sereno), va reprendiendo á todas las criadas de las casas:

—¡A ver! Esto está muy sucio; se ha de limpiar con más frecuencia.

—*Vendrá a limpiarlo vosté... ¿que 's creu que no tentim fiená natos?*

—A mí no explique nada; ha de haber más limpieza, si no les pondré una multa.

Nuestro hombre, viendo que no puede

sacar nada en limpio de allí, se dirige á otra casa; pero la maritornes, que le ve subir por las escaleras acompañado del sereno, y tomándole por el cobrador del «Aceite y sal», cierra la puerta del piso, y por más que oye que dan golpes y más golpes, no sale á abrir.

Ya tenemos al concejal en otra casa:

—Esto es asqueroso; aquí no se puede estar; despide un olor insoportable; han de limpiar ustedes el número 100 más á menudo.

—No 'm mareixe. Ya 'l limpio una vez cada semana, ¿encara voldría que 'l limpiés més subint? Vaiga, home, vaiga...

—Usted ha de hacer lo que le digo. Soy una autoridad, y además soy el representante exclusivo en este barrio de la Higiene, y vengo en su nombre á poner limpieza.

—Pos si ve á posá llimpiesa, agafe un pool d' aigua y llimpiel vosté.

A ustedes, lectores, que en seguida habrán adivinado quién es este concejal, les extrañará que hable en castellano; pues sí, señores, habla el castellano, porque como en estos casos representa á la higiene, y como que la higiene pide que se hable esta lengua, por eso la habla nuestro concejal.

Ya estoy viendo el mejor día, en la prensa diaria de esta ciudad, un suelto por el estilo:

AGRESION

Hoy, uno de nuestros concejales que, en cumplimiento de su deber, revisaba las casas del Ensanche, ha sido agredido por tres criadas, que le han dado una serie de escobazos fenomenales, y el pobre ha resultado con una leve herida en la cabeza y dos de graves en los pies. Sentimos el percance.»

RODASACS (del Requeté)

Si gozáramos de la igualdad ante la ley, y al que calumnia públicamente en el mitin y en el periódico se le aplicara la misma pena que al calumniador privado, llenaríanse en poco tiempo los presidios.

Desde Roquetas

15 Septiembre 1911.

Sr. Director de LA TRADICIÓN.

Nuestro correligionario D. Francisco Martí se ha empeñado en que los requetés usen la prenda de la cabeza que caracteriza á los buenos jaimistas.

Al efecto pidió unas cuantas docenas de boinas que ha recibido ya y que vende á 40 céntimos.

Con que, requetés, ya es hora de que no anessen de gorra.

Los tradicionalistas roquetenses se disponen á hacer una coalición con los elementos de orden anti-andrinistas.

Nuestros correligionarios tropezarán con muchas dificultades, es cierto; pero si prescindien de rencillas y personalismos, las elecciones próximas (aunque no sean en Noviembre) traerán cola.

De lo contrario, farém un pa com unes hosties.

Teniendo un alcalde tan aficionado al arreglo de carreteras, mis paisanos no se explican cómo deja la calle Mayor en tan lamentable estado, siendo precisamente ese el único punto de solaz para los vecinos. ¡Qué poco pesan en su ánimo los intereses de sus administrados! ¡Hombre! ¡al menos disponga que se riegue los domingos! ¡Ah! y no se olvide de la calle del Sol, convertida en estercolero...

Tampoco se ha enterado de que junto al huerto de Ullots hay un depósito de agua verde?

Si el Sr. Gobernador no lo remedia, será preciso emigrar de esta ciudad, por lo que pudiera suceder.

El Corresponsal.

Entre el que predica el mal y el que lo ejecuta, hay la proporción que entre el brazo y la cabeza. Todo hombre cuerdo perdonaría al brazo.

Revista Jaimista

Cádiz 12 de Septiembre de 1911.

Sr. Director de LA TRADICIÓN.

Muy señor mío y distinguido correligionario: Ruégole dé cabida en el periódico de su digna dirección á las siguientes líneas, favor que agradecerá S. S. S. y correligionario, Q. S. M. B.,

JOSÉ M.ª TRABA Y ROLDÁN.

Requeté Jaimista de Cádiz

Grandes han sido nuestros trabajos para conseguir en esta tierra, cuna del maldito liberalismo y patria chica de don Segis... y Castelar, la fundación de una Juventud vigorosa dispuesta á la lucha, para poner lo más alto que su imaginación pueda concebir, el triple y santo ideal que defendemos.

Hé aquí que el trabajo realizado por enemigos nuestros, ha tenido un gran fracaso, pues no solo hemos fundado una Juventud, sino que hoy estamos formando un Requeté, que, propalando por una y otra parte nuestro programa, vayan acogiendo bajo la bandera que á todos nos une en una sola familia, como decía el inolvidable Bolanos (Eneas) al hablar de Barrio y Mier, tesis defendida por éste en las Cortes de 1891, á tantos y tantos jóvenes que pululan por las calles y que más tarde podrían dar elementos indignos de la sociedad.

Luchamos, lucharemos hasta que nuestros deseos se vean colmados; pero hé aquí que necesitamos personas que con su acendrado amor á la causa nos protejan con libros, folletos, periódicos y cantidades en metálico, cada cual según su fuerza.

Desamparados por completo, hacemos en nombre de nuestros compañeros esta pobre petición, que quizá caiga en olvido para muchos, pero que á otros conmoverá y nos socorrerán.

Pedimos á Dios que esta idea sea llevada á cabo, y no cejaremos en nuestra empresa, pues para ello lleva la característica de ¡adelante!

¡Viva María Inmaculada!  
¡Viva D. Jaime.

La Junta Organizadora.

Sagasta, 12, bajo.—Cádiz.

El hombre que no sabe saerificar sus pasiones para su mejoramiento moral, no confíes que se va á tomar molestia alguna en tu provecho.

BROMAZOS

D. Alejandro Lerroux se ha propuesto ser abogado.

Para ello procurará ser examinado en una Universidad, la de Granada, por ejemplo, en donde cuente con buenos amigos.

Que es lo que pasó cuando, con el auxilio de Unamuno, obtuvo el título de bachiller en artes.

De modo que, muy en breve, contare-

mos con otro político español abogado de secano.

El sorianista enragé Engenio Noel, que es tan rabiosillo como el regente de España Nueva, escribe desde la cárcel unos articulazos que hacen tiritar al orbe.

Recientemente ha publicado uno contra los republicanos, que quisiera reproducir para que algunos fanáticos de gorro frigio se convenzan de que no todo el monte es orégano; pero en la imposibilidad de hacerlo así, allá van dos parrafitos nada más, que brindo á los santones del republicanismo local:

«Se sabe que hay unos fantasmas alborotadores que se agitan á ratos, que danzan en torno de la lucha, que hablan un lenguaje extremo que no produce efecto alguno. Se sabe más: se sabe que su orgullo supera á su soberbia, como la vanidad á la fecunda naturaleza de sus entrañas.

El republicanismo, atolondrado, mohoso, harto de bazofia callejera, se pudre á pedazos, se saponifica, se desmembra horriblemente.»

Por fin se ha decidido á asistir á las sesiones del Ayuntamiento el concejal republicano D. Manuel Guarch.

Veremos si en lo sucesivo tampoco se equivocará, como hasta la hora presente, puesto que no abre la boca mas que para... bostezar.

Quando el Inspector visitó por primera vez el «Colegio Roquetense», dirigido por D. Marcelino Domingo, pudo observar que allí no se enseña nada. ¡Ni urbanidad!

Por lo visto, el Sr. Gobernador civil de la provincia se ha enterado también de lo que aprenden (mejor dicho, de lo que no aprenden) los alumnos del citado Colegio, por cuanto ha ordenado á la Junta local de instrucción de la vecina ciudad que inspeccione con frecuencia los progresos de los marcelinistas, que hasta ahora llevan trazas de convertirse en rifeños.

Para escuela democrática, la de un maestrillo laico de Roquetas que pesa más de cuatro onzas y media.

Si los lectores se toman la molestia de presenciar, desde el puente del canal, por ejemplo, el desfile del batallón infantil de la república de Andorra, e.o es, de los alumnos del «Colegio Roquetense», cuando vienen de ilustrarse (!), se convencerán de que la democracia está representada por los futuros revolucionarios.

¡Vaya un desahogo el de esos muchachos! Ir á la escuela descalzos, medio desnudos, sucios, etc....!

Por eso, y por algunas calabazas recibidas, los millós morrets de las damas rojas roquetenses no quieren que sus hijos se codeen con unos condiscípulos tan privilegiados.

Indudablemente los republicanos de Roquetas ván á perder hasta los calzones (¡mamá, quina bomba!), si Dios no lo remedia.

Para que puedan Vds. formarse una idea de la crisis por que atraviesa el moribundo «Centro de Unión Republicana», basta que den un paseito por la calle Mayor, desde donde observarán que puede obtenerse el vacío sin necesidad de máquina neumática.

Y si dan el referido paseo no se olviden de echar una mirada compasiva á lo que fué hermoso rótulo de la sociedad y que por falta de dinero no puede recomponerse, causando por esto motivo la hilaridad de los transeuntes.

Ya lo vén; hasta el rótulo quiere escaparse de la gazapera del piano de manubrio.

Cuán cierto es que d' allí ont no hi ha res, hasta les rates ne fugen.

Para que los lectores se enteren de lo que fué la manifestación anticlerical de las cuatro docenas de republicanos que asistieron al entierro civil, baste decir que la persona de más va'ia é ilustración que en ella figuraba era un pagés rich de Roquetas que ha pertenecido á todos los partidos políticos habidos y por haber.

Es lo que diría el pagés: del mismo modo que en el país de los ciegos el tuerto es rey, en una reunión de analfabetos sobresale el que sabe deletrear «La Publicidad».

Menos mal que la ignorancia de nuestro pagés está suplida por unos cuantos miles de duros, que podría muy bien repartir entre algunos de los suyos para que resultase una verdadera igualdad.

Y si no quiere hacerlo así, ¡que sope dos vegades! y sepa que no le envidiamos su suerte.

TURURU.

Crónica local

Hemos recibido un atento B. L. M. de D. Constantino Tevar Martinez, participando haberse posesionado del cargo de Administrador de Correos de esta ciudad y ofreciéndonos incondicionalmente sus servicios.

Damos la más cordial bienvenida al Sr. Tevar, deseando le sea grata su estancia en la ciudad de la Virgen de la Cinta, y le ofrezcamos gustosos nuestra modesta cooperación para cuanto pueda serle útil, oficial y particularmente.

Hemos recibido varios números de cambio de nuestro apreciado colega portugués A Nação, que tan valientemente defiende en Lisboa las tradiciones legítimas de aquella nación infortunada.

Animo, querido compañero, no desmayar, que Dios premiará nuestros esfuerzos.

La señora de nuestro queridísimo amigo D. Emilio Sanz ha dado á luz un precioso niño. Felicitamos á los padres y pedimos fervorosamente á Dios que bendiga al nuevo vástago, para que sea digno de continuar las campañas de su padre.

El digno Jefe Regional del reino de Murcia, D. José M.ª Fontes, se ha servido ordenar que el semanario jaimista de Cartagena El Voluntario Jaimista, sea el órgano oficial de nuestra Comunión en el reino de Murcia.

D. José Díez de la Cortina, Jefe Regional de Andalucía, ha publicado ya el programa de las grandiosas fiestas con que nuestros amigos de allá celebrarán en Marchena el centenario del «Filósofo Rancio». Nosotros también lo daremos á conocer.

En Reus tratan nuestros amigos de organizar una sección de «Damas blancas jaimistas».

La idea no puede ser más simpática. Publicaremos los detalles de sus constituciones, para que sirva de ejemplo tan atractiva institución.

Mañana, día 17 de Septiembre, comenzará la serie de conferencias que para «El Requeté» se darán en el casino carlista y sala destinada al efecto.

La primera está á cargo de D. Juan Martí, Vice-Presidente de la sociedad.

No hay que decir que todos los socios se aprovecharán de estos ejercicios, con tantas ansias deseados.

Tema de la conferencia: «Qué sea el Requeté, su labor ó misión y beneficios que reportará á la sociedad».

# LA TRADICION

## Semanario, órgano del partido tradicionalista en los distritos de Tortosa, Roquetas y Gandesa

### Redacción y Administración

Calle Taules Velles, 8, prat. **TORTOSA**

## AVISO IMPORTANTE

Un católico jaimista se ofrece para comisiones y representaciones en las provincias de Tarra-gona y Castellón de la Plana. Informes en la administración de este pe-riódico.

### OBRA SENSACIONAL Y DEMOLEDORA YA ESTA A LA VENTA

## LA REPUBLICA ESPAÑOLA EN 191...

por Domingo Cirici Ventalló y José Arrufat

Vision política de lo que ocurriría en España si triunfases los republicanos

Un tomo de 350 páginas • Precio: 2 pesetas De venta en la Administración de **El Correo Catalán**

Calle del Pino, 10—BARCELONA

### Probad los exquisitos chocolates de LA TRAPA FABRICADOS POR LOS RR. CISTERSIENSES DE SAN ISIDRO Venta de Baños (Palencia)

según fórmula aprobada por los Laboratorios químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián

PAQUETES	PASTILLAS	PESETAS
De 350 gramos	16	1 y 1'25
De 400 »	14, 16 y 24	1'25 y 1'50
De 460 »	14 y 16	1'75 y 2 y 2'50
		2 y 2'50

Cajitas merienda con 64 raciones, á 3 pesetas.—Se fabrica con canela, sin ella y con vainilla.—Descuentos desde 50 paquetes.—Portes abonados desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima.—No se carga nunca el embalaje.—Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes.

Representantes en Cataluña: Sres. Pagés y Rocafort, Fernando VII, 14, BARCELONA

# J. FERRER MÉDICO Especialista en enfermedades de mujeres y niños

## PARTOS

Consulta de 10 á 1 y de 4 á 6 Plaza Catedral, núm. 2, principal